

Convertidores de seal**Schnittstellenwandler****Interface Converter****Convertisseurs****DITEL****KOS879****KOS889****Instrucciones de montaje / Montageanleitung / Assembly Instructions / Instruction de montage****Termopar / Thermoelement / Thermocouple / Thermocouples****KOS879 TC Type J**

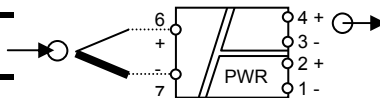
3 IN / 3 OUT

IN:	-50...600 °C		
OUT: (S1)	0-10V	0-20mA	4-20mA
POWER:	DC 24V		

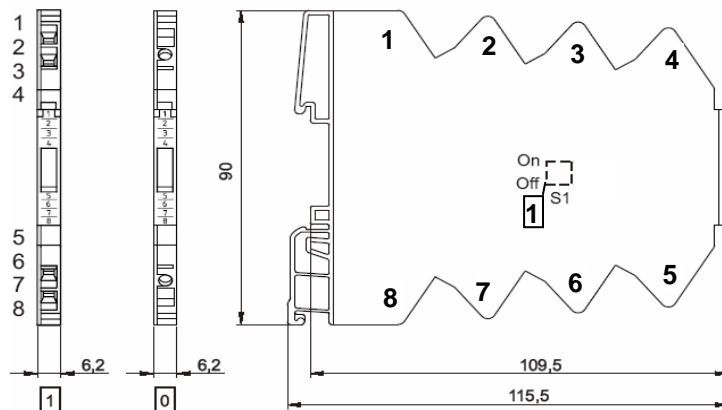
KOS889 TC Type K

3 IN / 3 OUT

IN:	-50...600 °C		
OUT: (S1)	0-10V	0-20mA	4-20mA
POWER:	DC 24V		



• → Switch On		S 1					
Input	Output	1	2	3	4	5	6
-50...200°C	0-10 V						
-50...200°C	0-20 mA		•				
-50...200°C	4-20 mA			•			
0...400°C	0-10 V		•	•			
0...400°C	0-20 mA				•		
0...400°C	4-20 mA		•		•		
0...600°C	0-10 V			•	•		
0...600°C	0-20 mA		•	•	•		
0...600°C	4-20 mA						•

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

	TC "J"	TC "K"
Input type	TC "J"	TC "K"
Zero/Span	Precalibrated	
Temperature range:	Adjustable DIP switch S1	
Isolation:	1,5 kV (3 way)	
Accuracy:	0,5%+2°K F.S.R.	
Linearity error:	0,1% F.S.R	
Max. Load Impedance:	>1 kOhm (V)	400 Ohm (mA)
Rise time (10-90 %)	30 ms	
Transmission frequency:	10 Hz	
Operating Voltage range:	DC 16,8-30 V	
Rated Current	6 mA	8 mA
Temperature coefficient:	150 ppm/°K F.S. R.	
Operating temperature:	-25 °C to +60 °C	
Storage temperature:	-40 °C to +85 °C	

E.M.C.

Generic Immunity:	EN 61000-6-2
Generic emission:	EN 61000-6-3

Conexión por tornillo / Schraubklemmen /
Screw terminal / Bornes  vis

		0,5-0,8 Nm 4,4-7 lb.in	1x (0,5-2,5)mm ² AWG 20-14
--	--	---------------------------	--

Reglamento de seguridad

La instalación, el manejo y el mantenimiento se debe realizar por personas calificadas en electrotecnia.

Se deben cumplir las normas de seguridad (también las normas de seguridad nacionales), las normas de riesgo laboral así como las reglas comunes de la técnica.

Sicherheitsbestimmungen

Die Installation, Bedienung und Wartung ist von elektrotechnisch qualifiziertem Fachpersonal durchzufhren.

Halten Sie die für das Errichten und Betreiben geltenden Sicherheitsvorschriften (auch nationale Sicherheitsvorschriften), Unfallverhtungsvorschriften sowie die allgemeinen Regeln der Technik ein.

Safety regulations

Installation, operation and maintenance may only be carried out by qualified electro-technical personnel.

Please comply with the valid safety regulations (including national safety regulations), and the general rules and regulations pertaining to technology.

Reglement de sécurité

L'installation, le maniement et la maintenance doit être réalisée par des personnes spécialisées en electro technique.

Ces doivent s'accomplir les normes de sécurité (aussi les normes nationales de sécurité), les normes de risque de travail ainsi que les règles communes de la technique.

DISEOS Y TECNOLOGIA S.A.

Xarol, 8-C P.I. Les Guixeres
08915 Badalona SPAIN

www.ditel.es

30728343 02.01.2008

GARANTIA 3 AOS / GARANTIE 3 ANS / 3 YEARS WARRANTY